



ONE-TOUCH® DELUXE CHARCOAL GRILL

Read owner's guide before using the barbecue.

Lisez le guide d'utilisation avant d'utiliser le barbecue.

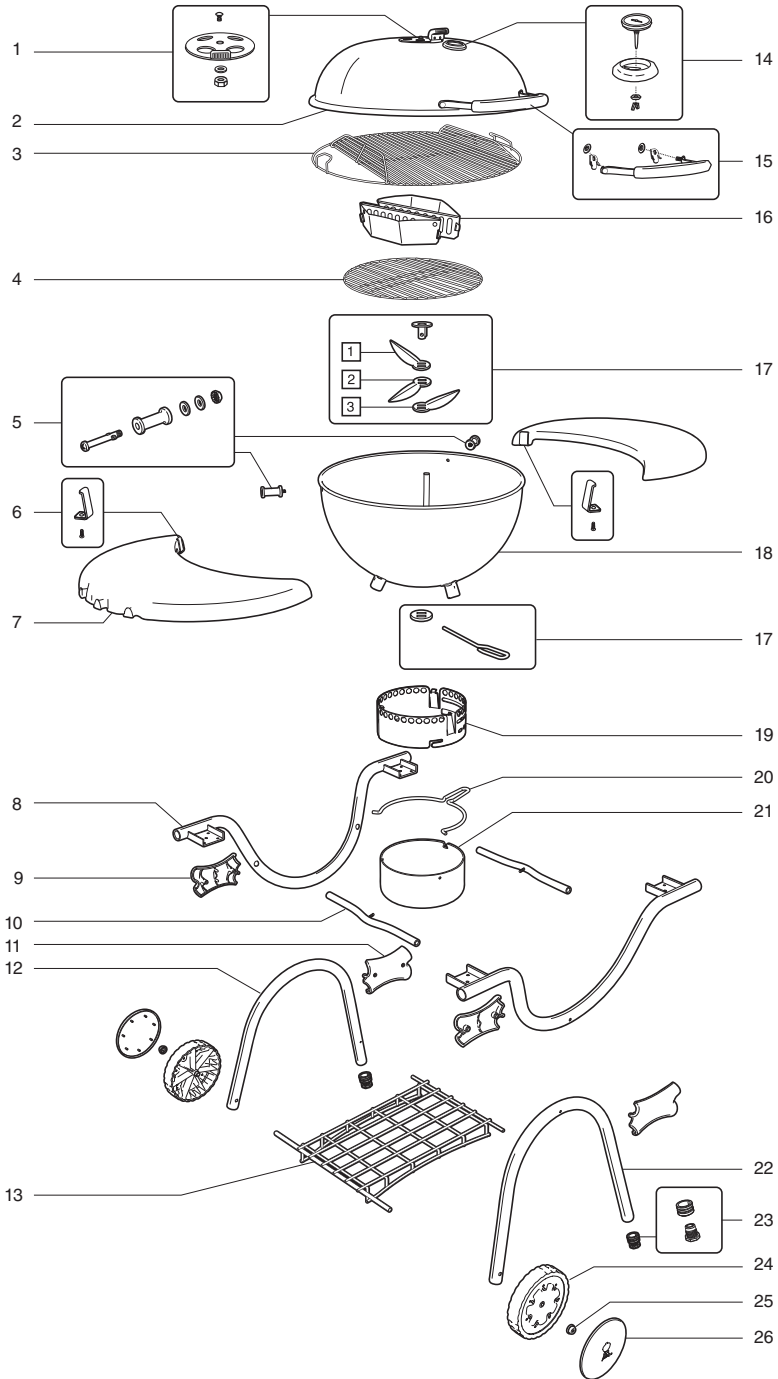
Lesen Sie das Benutzerhandbuch, bevor Sie den Grill verwenden.

22½ inch
(57 cm)



EXPLODED VIEW, VUE ÉCLATÉE, EXPLOSIONSDARSTELLUNG

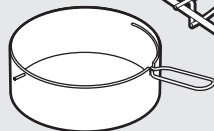
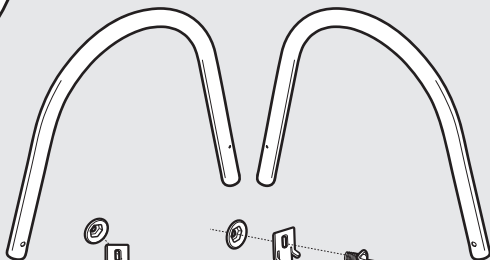
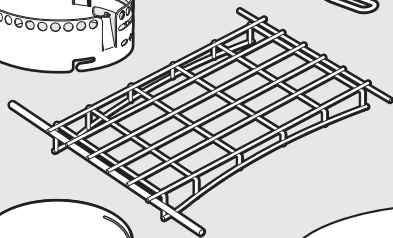
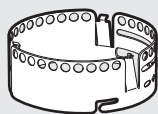
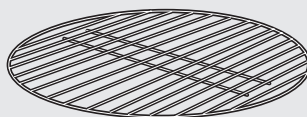
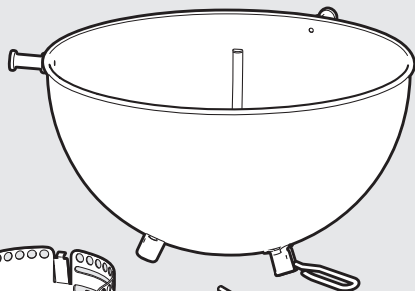
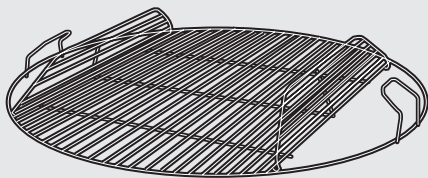
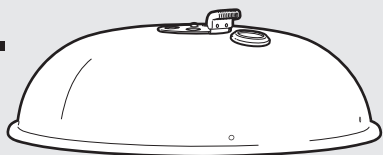
One-Touch® Deluxe_EURO 061509



- | | |
|--|--|
| <p>1. Lid Damper Assembly
Clapet ventilation couvercle
Deckellüfter</p> | <p>14. Thermometer Assembly
Thermomètre
Thermometer</p> |
| <p>2. Lid
Couvercle
Deckel</p> | <p>15. Lid Handle Assembly
Poignée du couvercle
Deckelgriff</p> |
| <p>3. Hinged Cooking Grate
Grille de cuisson articulée
Klapp-Grillrost</p> | <p>16. Charcoal Baskets
Paniers à charbon
Holzkohlekörbe</p> |
| <p>4. Charcoal Grate
Grille foyère
Holzkohlerost</p> | <p>17. One-Touch® Damper Assembly
Aération One-Touch™
One-Touch®-Lüftungssystem</p> |
| <p>5. Lid Roller
Coulisse guide-couvercle
Gleitrollen Deckel</p> | <p>18. Bowl
Cuve
Kessel</p> |
| <p>6. Lid Bumper
Butée de couvercle
Deckelanschlag</p> | <p>19. Ash Catcher Ring
Système attache cendrier
Haltering für Aschetopf</p> |
| <p>7. Side Table
Tablette
Seitliche Ablage</p> | <p>20. Ash Catcher Handle
Poignée de cendrier
Griff für Aschetopf</p> |
| <p>8. Upper Frame
Châssis supérieur
Oberer Rahmen</p> | <p>21. High Capacity Ash Catcher
Cendrier
Aschetopf mit großem Fassungsvermögen</p> |
| <p>9. Outside Frame Clamp
Attache extérieure de châssis
Äußeres Verbindungsstück Rahmen</p> | <p>22. Lower Front Leg Frame
Pied avant inférieur
Unterer, vorderer Standrahmen</p> |
| <p>10. Bowl Support Bar
Barre de support de cuve
Kesselstrebe</p> | <p>23. Leveler
Patin réglable
Höhenverstellbarer Fuß</p> |
| <p>11. Inside Frame Clamp
Attache intérieure de châssis
Inneres Verbindungsstück Rahmen</p> | <p>24. Wheel
Roue
Rad</p> |
| <p>12. Lower Rear Leg Frame
Pied arrière inférieur
Unterer, hinterer Standrahmen</p> | <p>25. Hub Cap
Fixation de roue
Befestigungskappe Rad</p> |
| <p>13. Wire Rack
Étagère grillagée
Ablagerost</p> | <p>26. Wheel Cover
Cache-roue
Radkappe</p> |



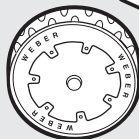
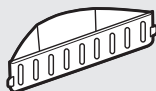
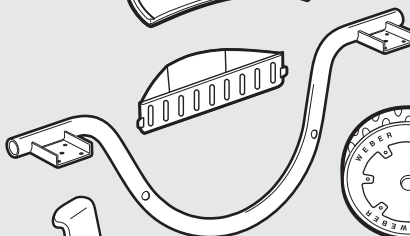
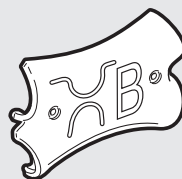
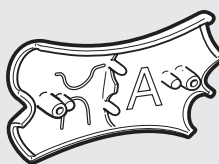
1-



4-



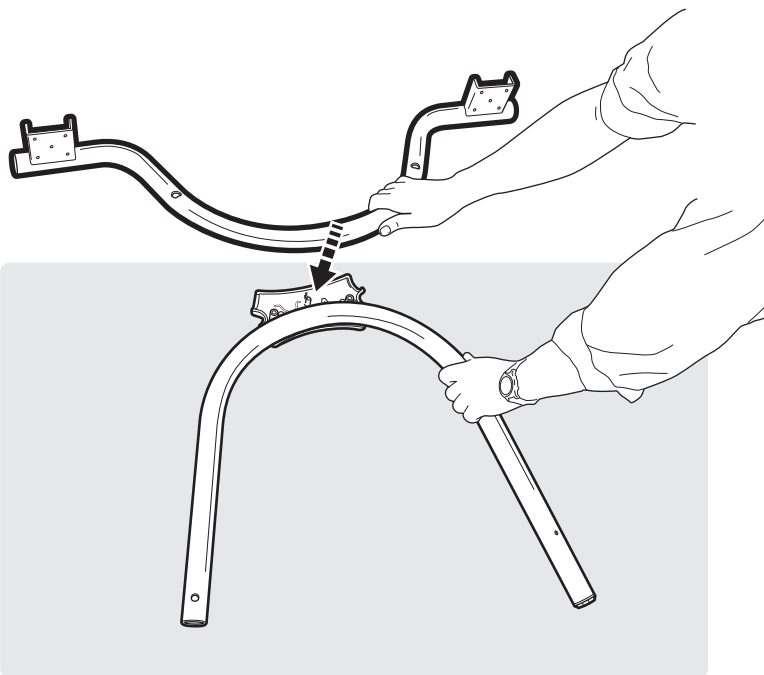
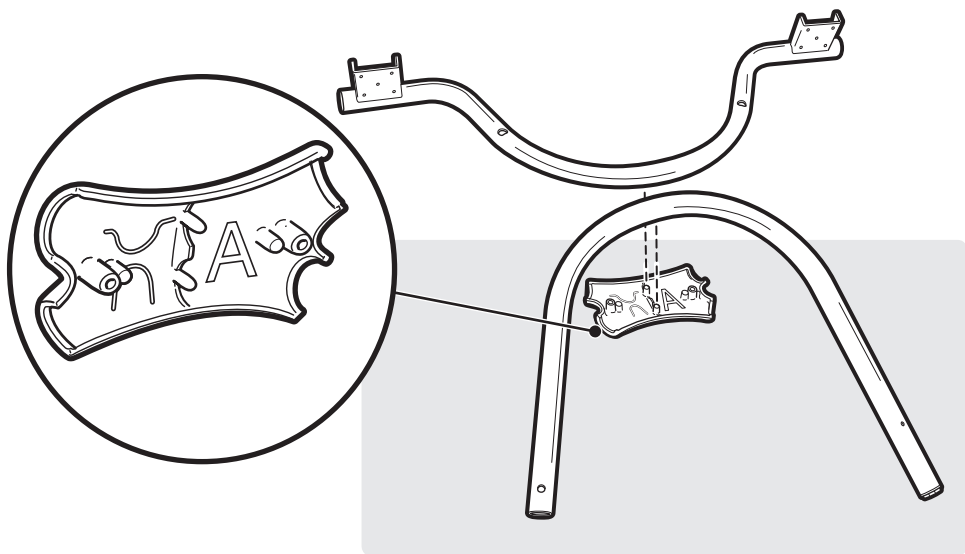
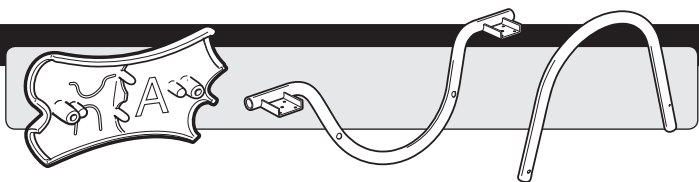
2-

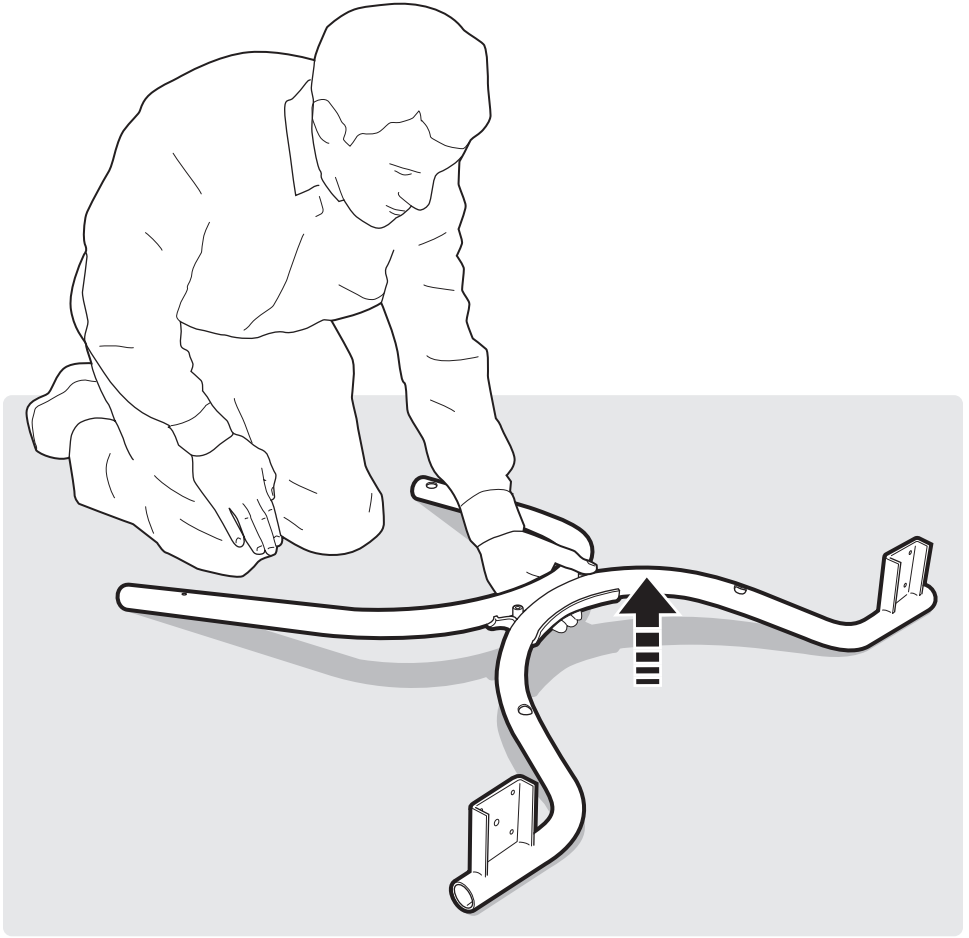


8-

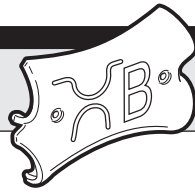


1

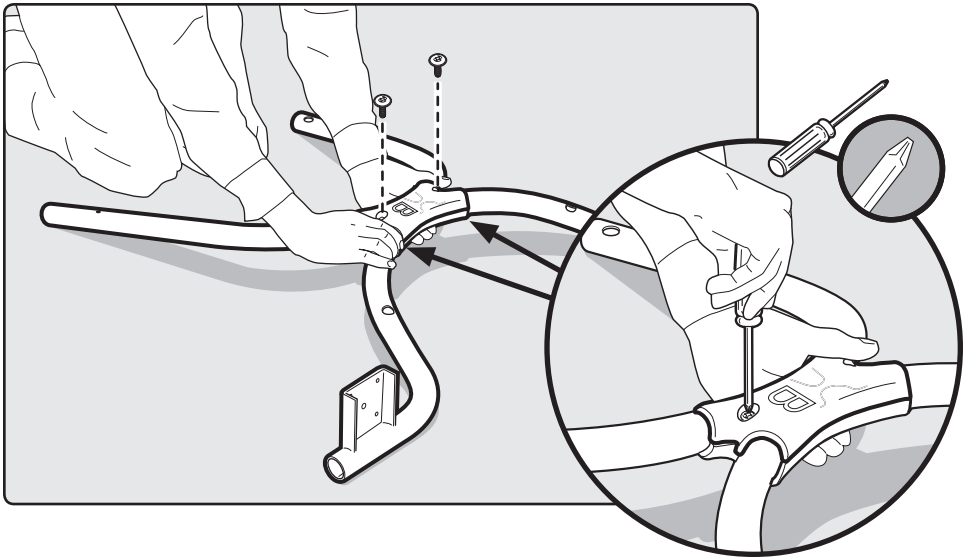
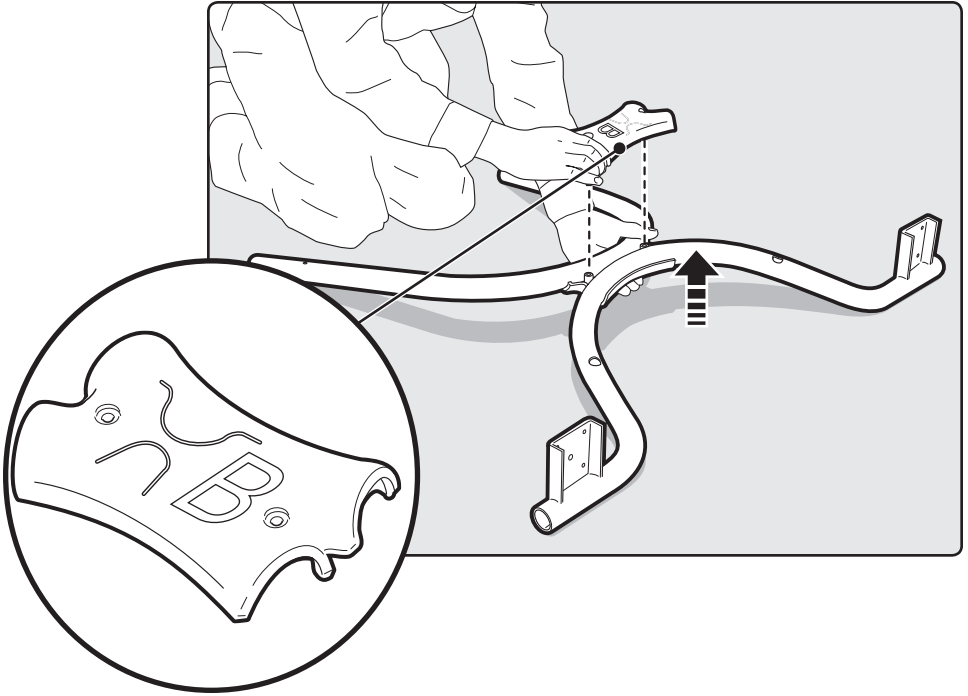




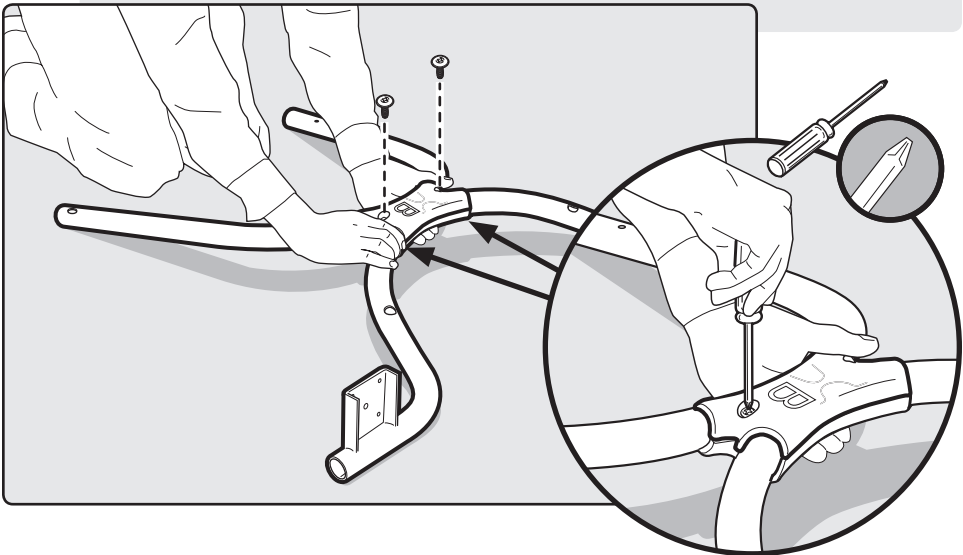
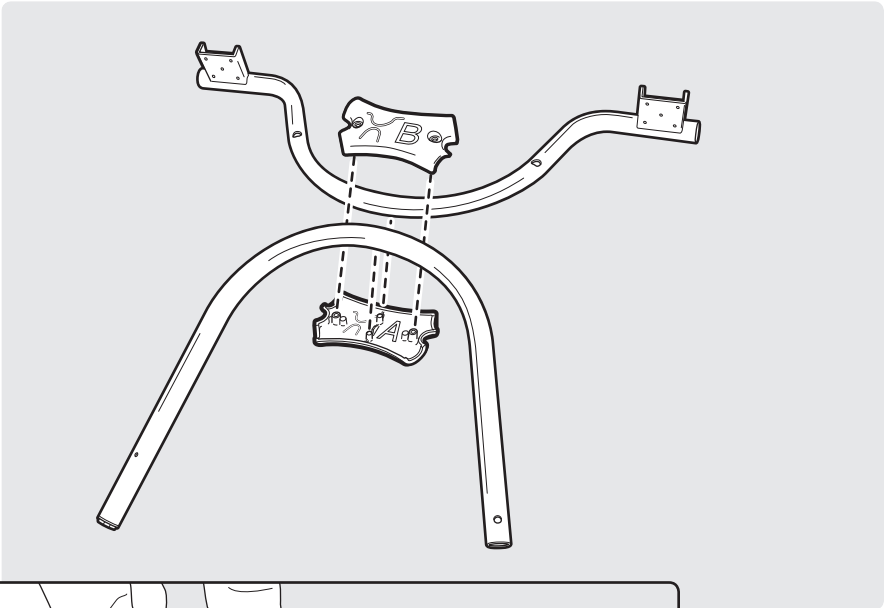
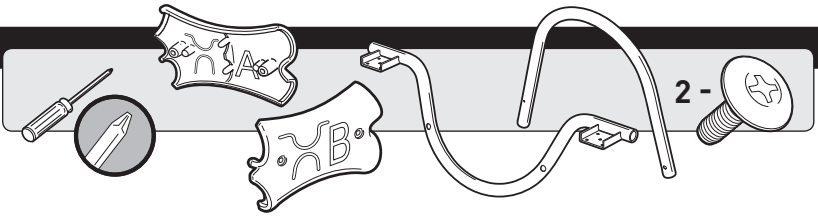
3

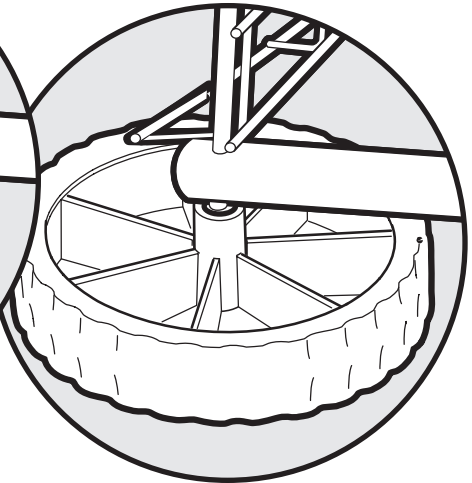
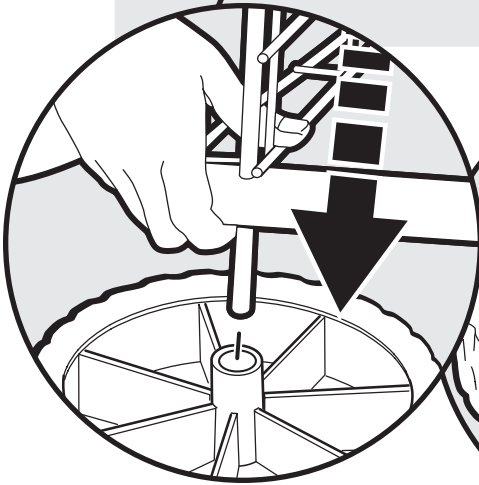
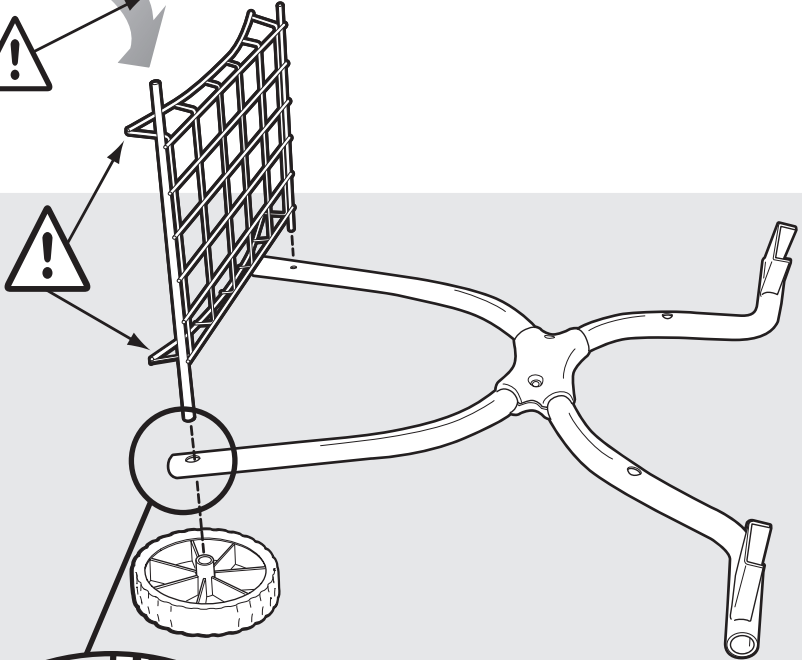
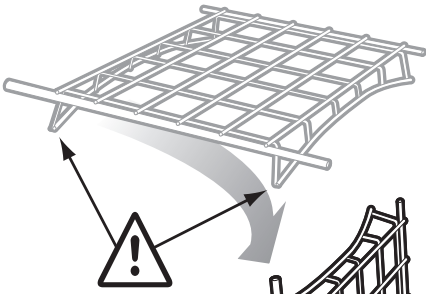
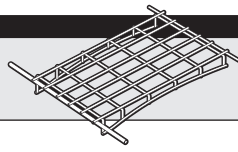


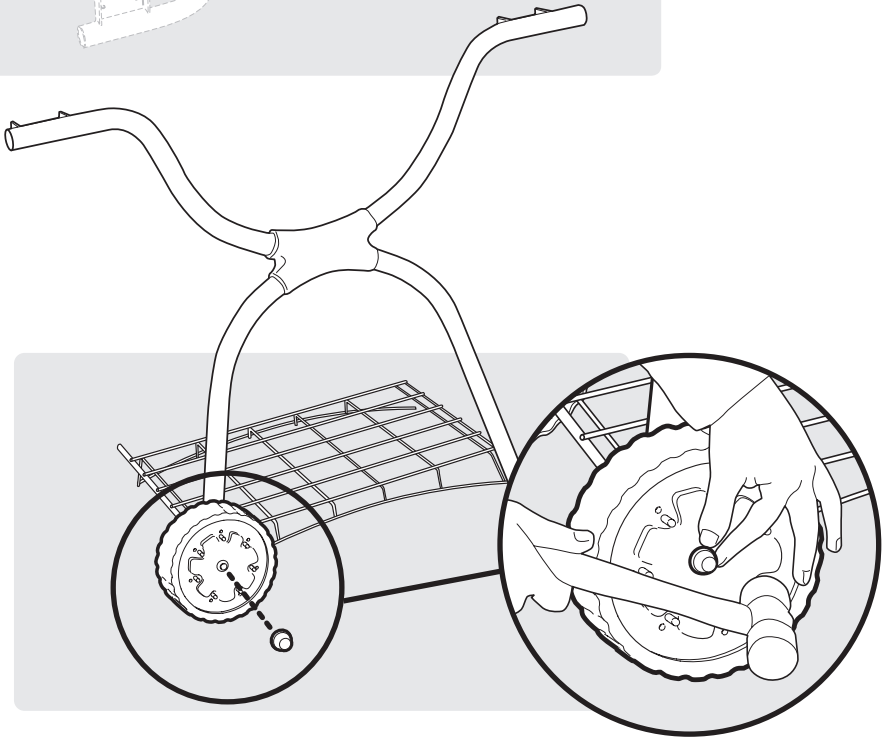
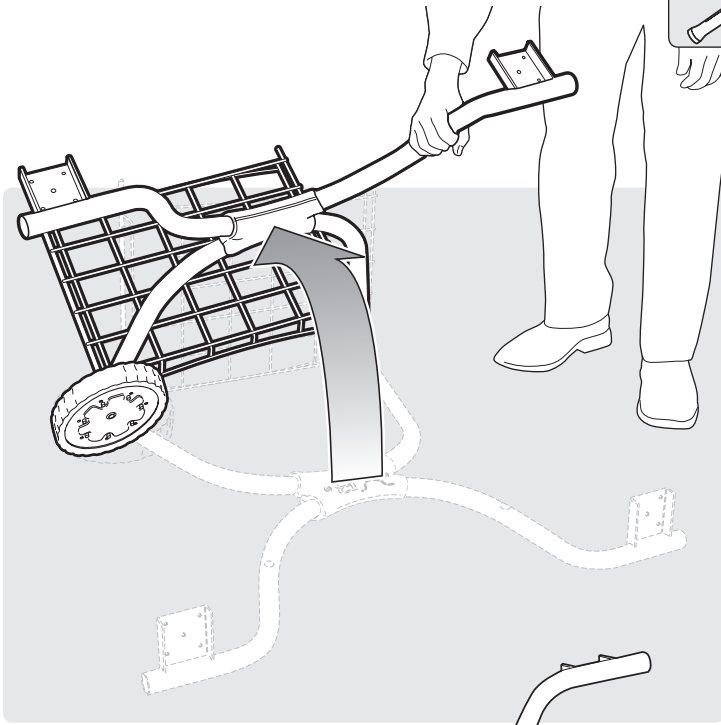
2-



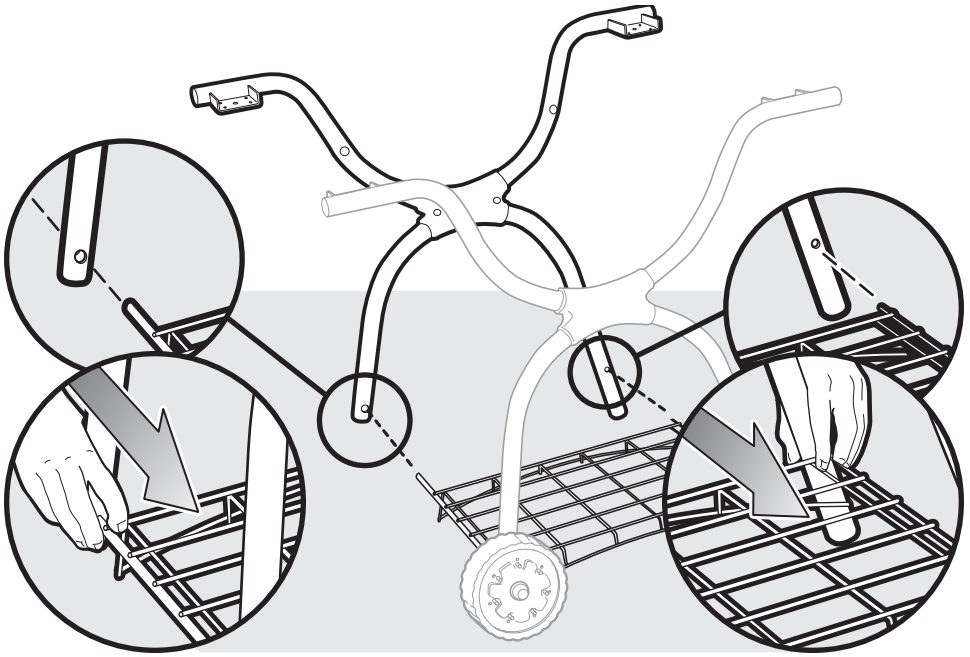
4



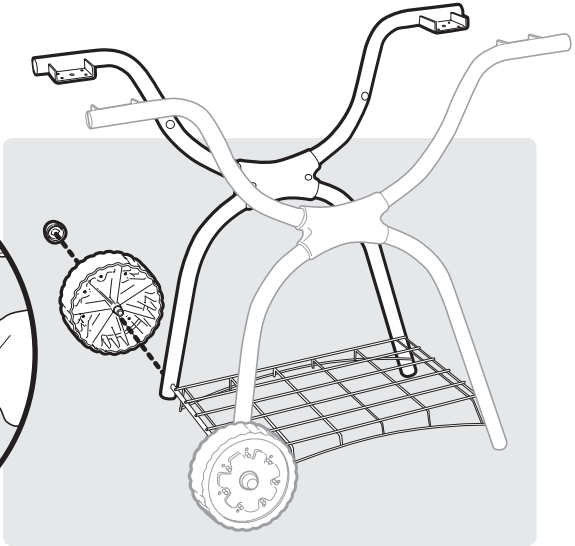
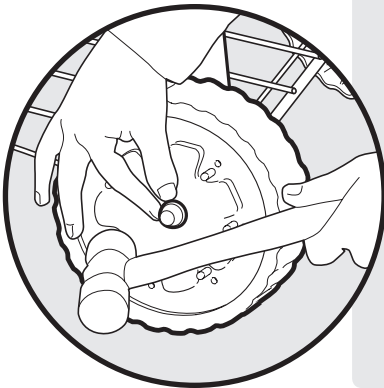


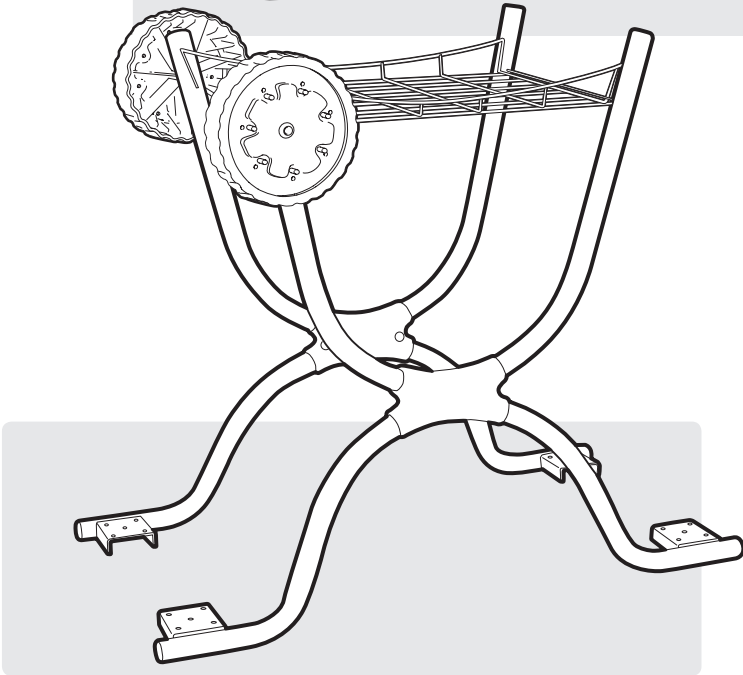


7

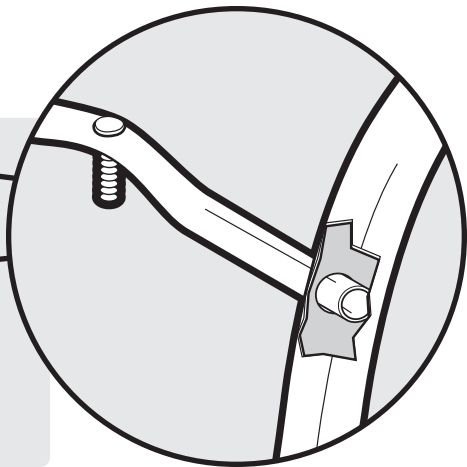
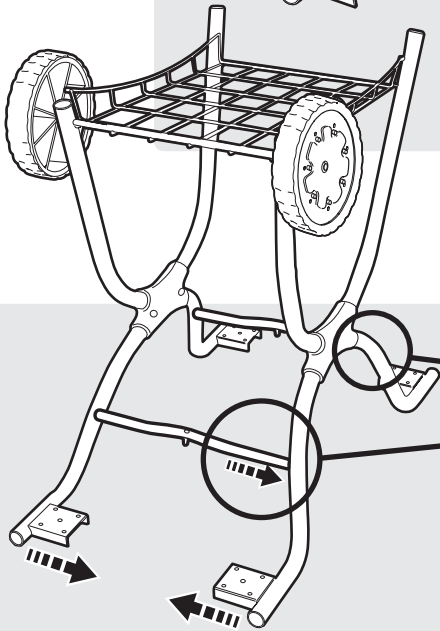
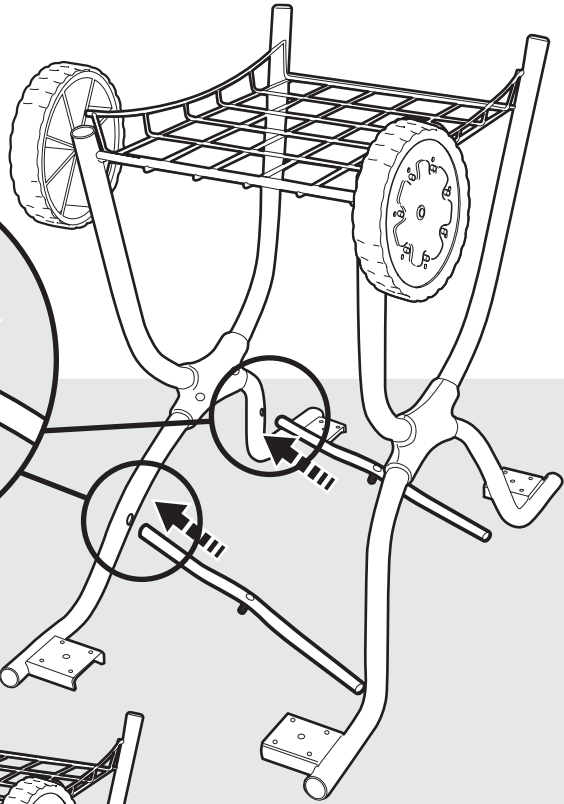
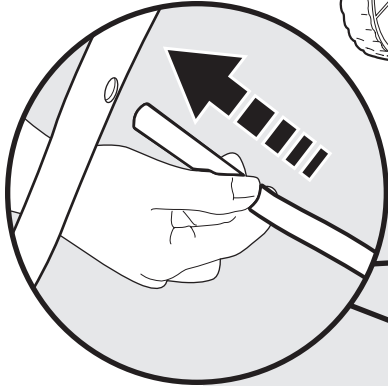
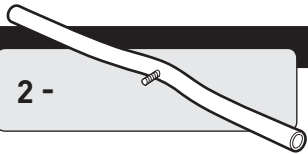


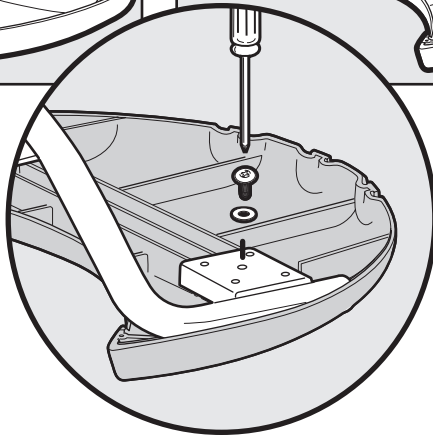
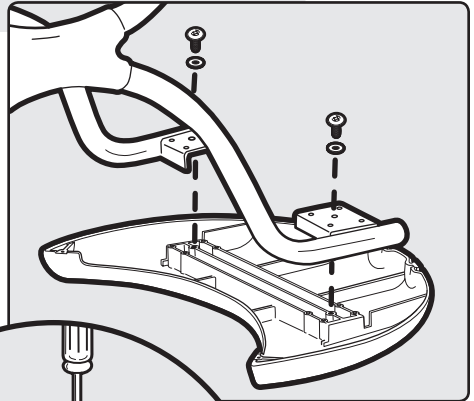
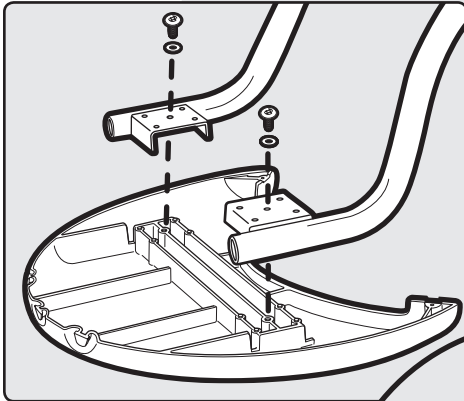
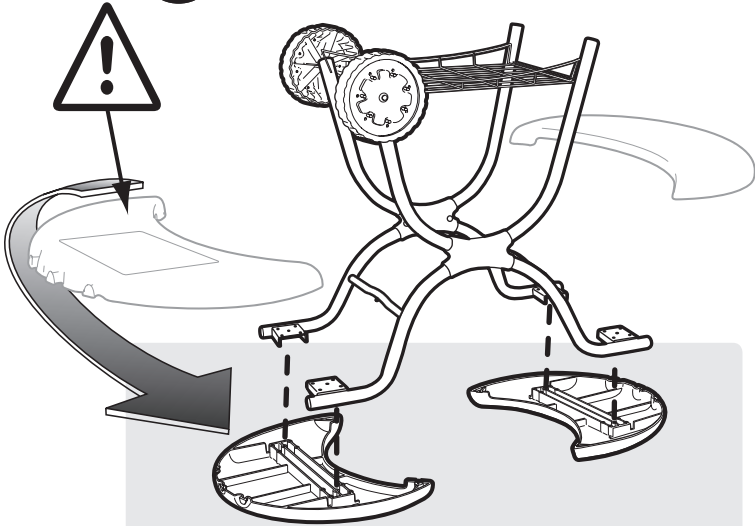
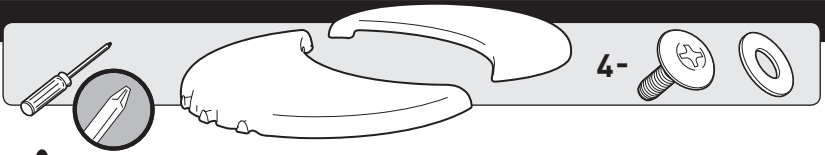
8

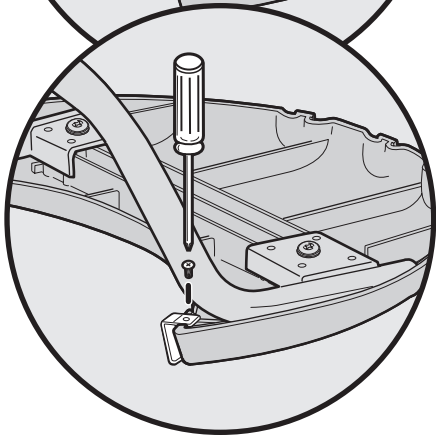
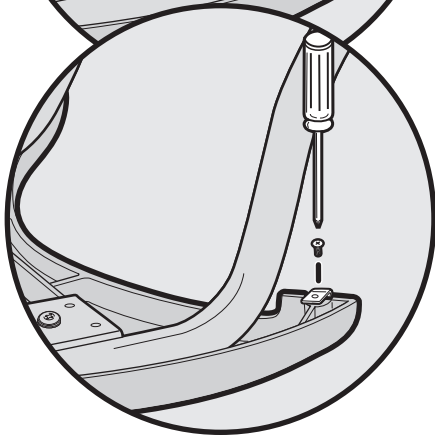
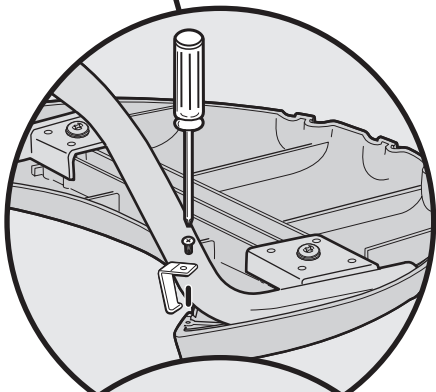
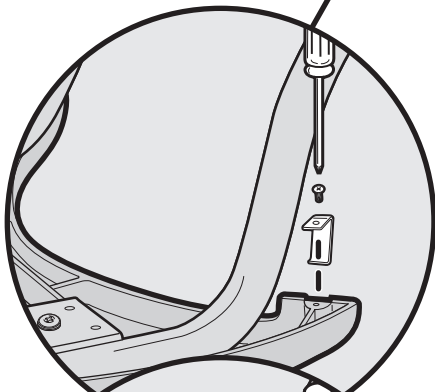
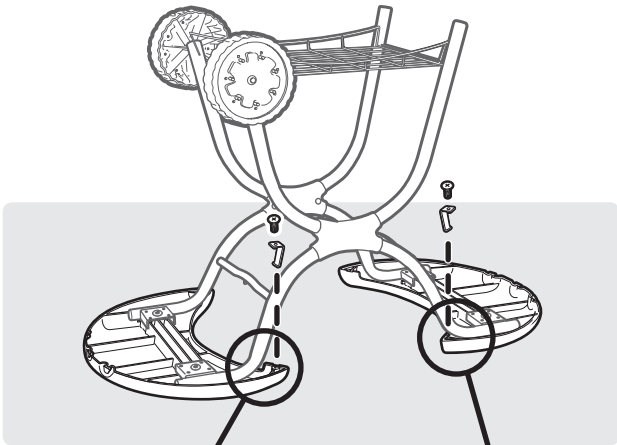
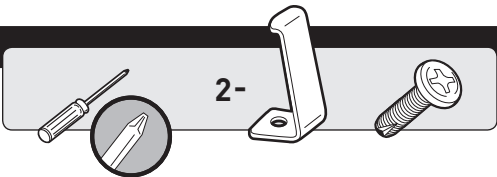




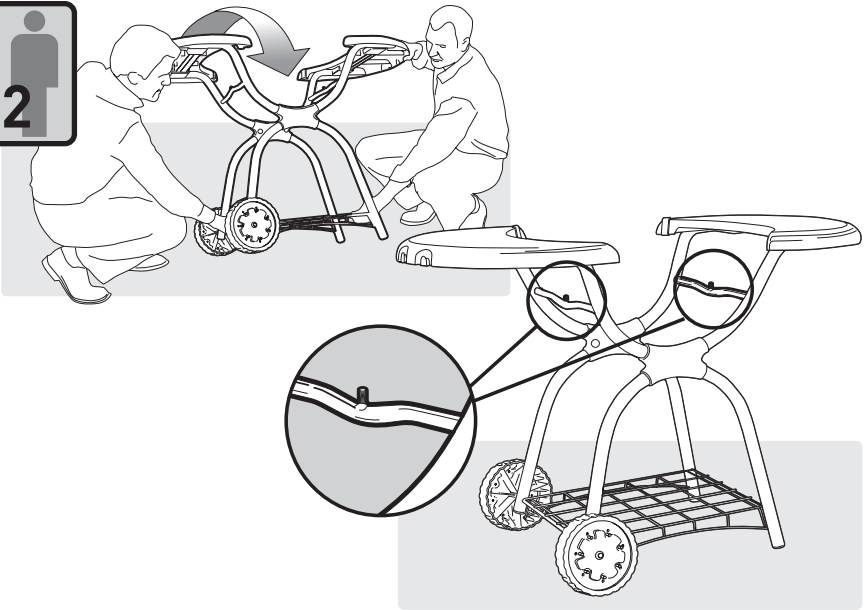
2 -



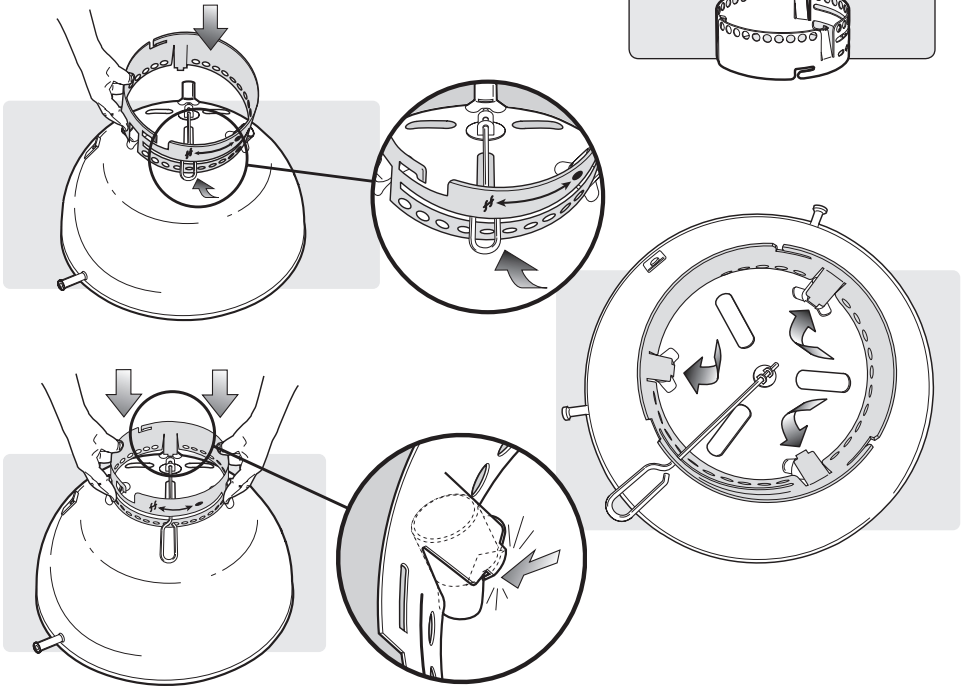
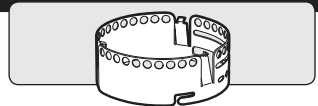


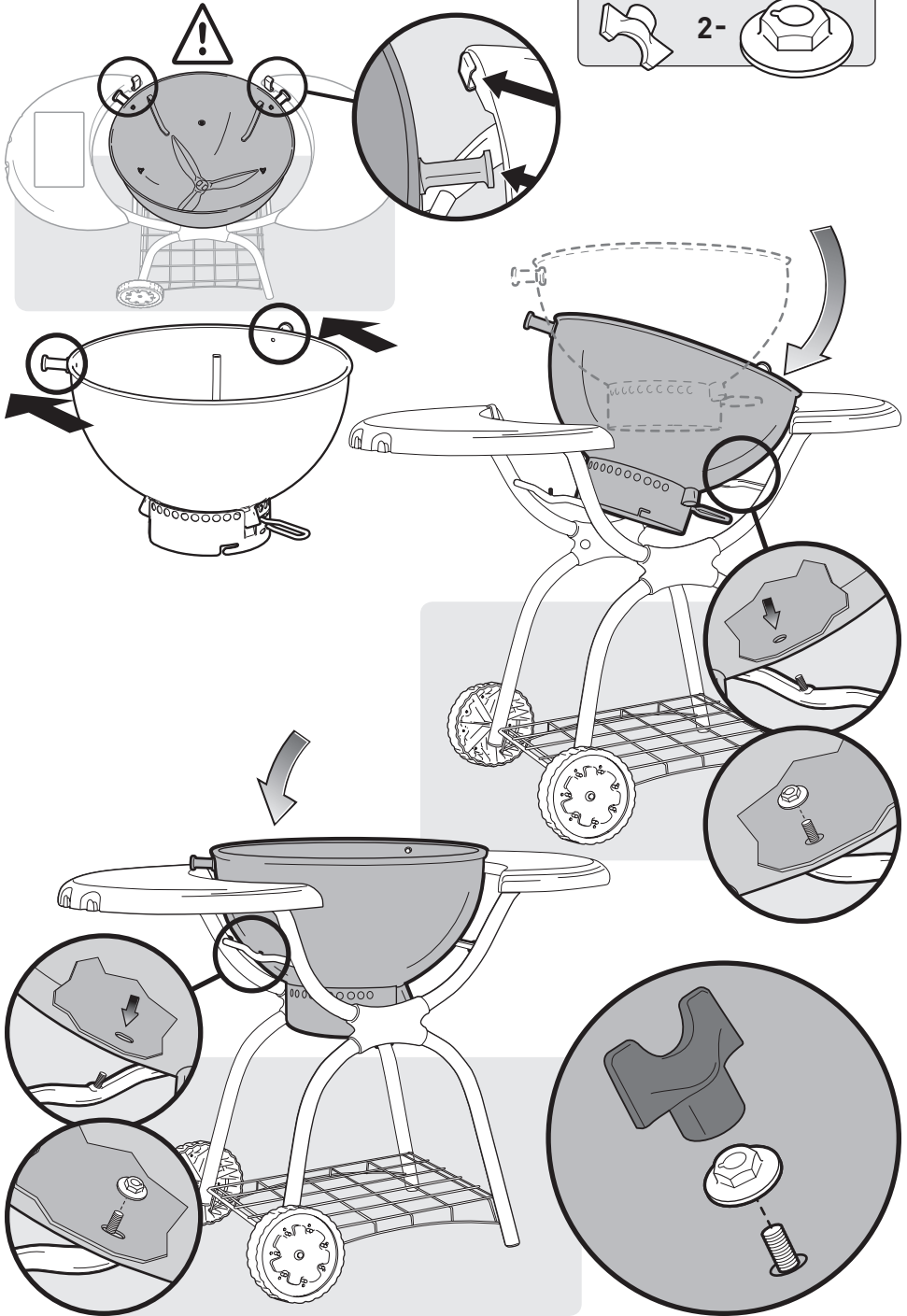


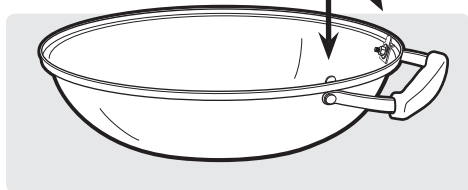
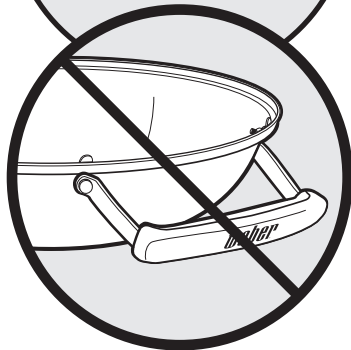
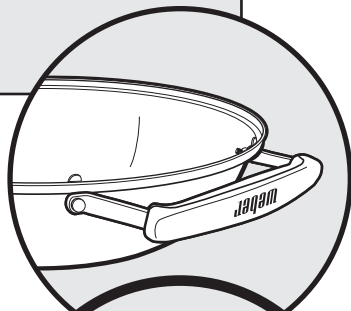
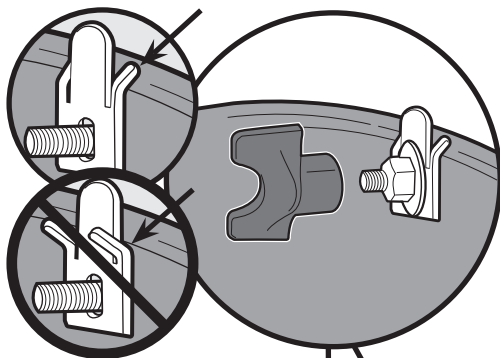
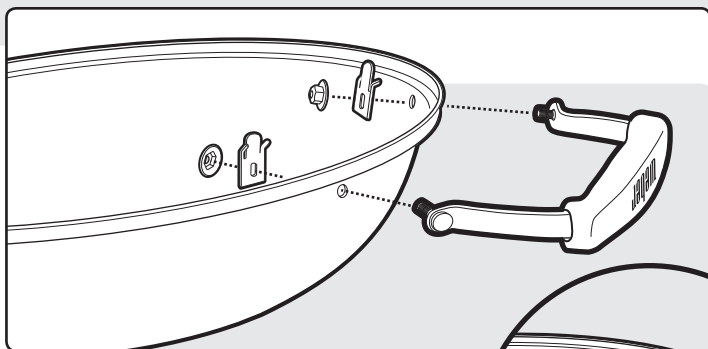
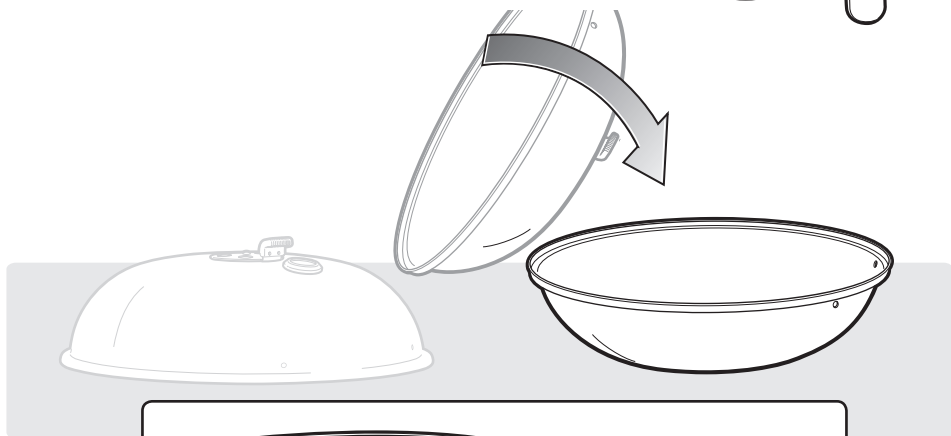
13

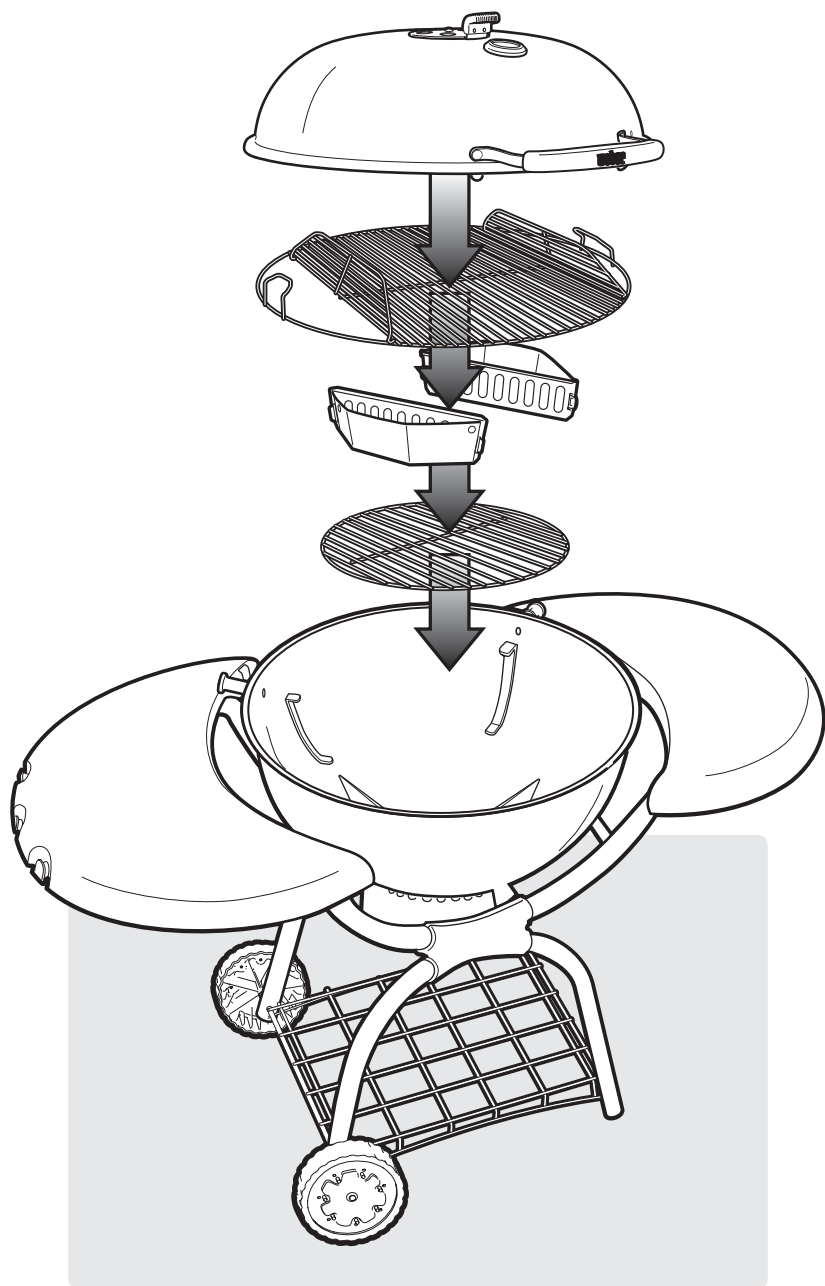


14

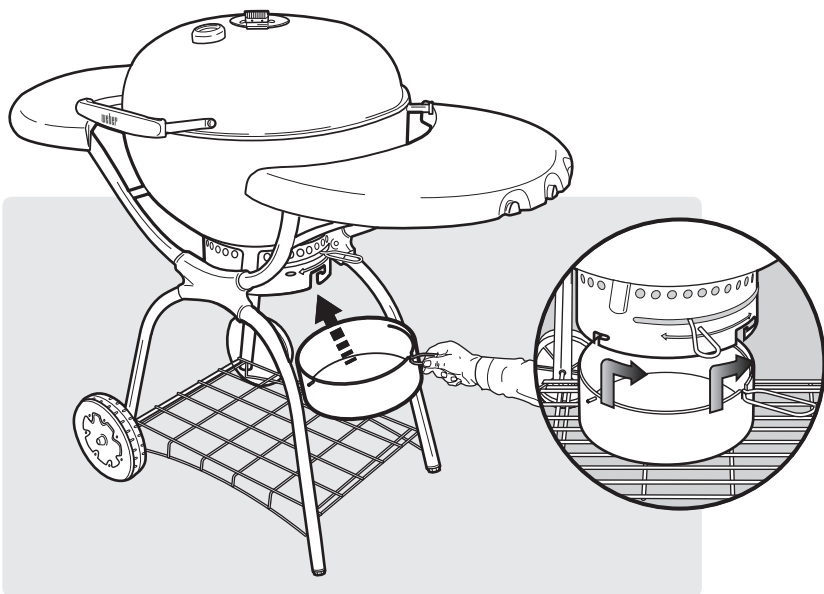




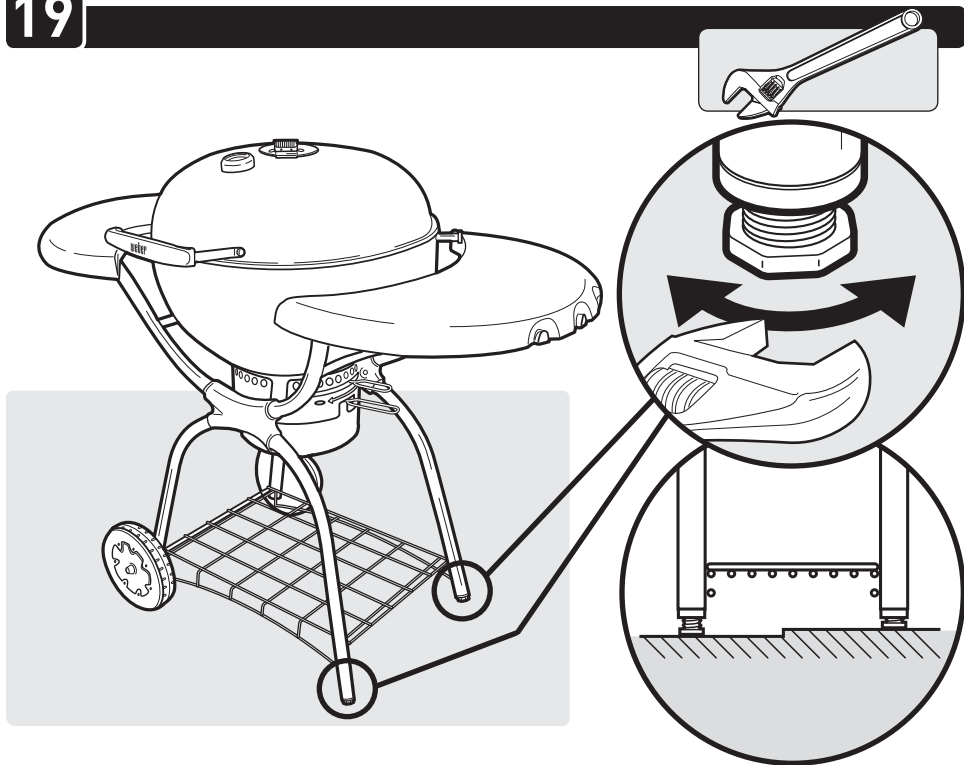


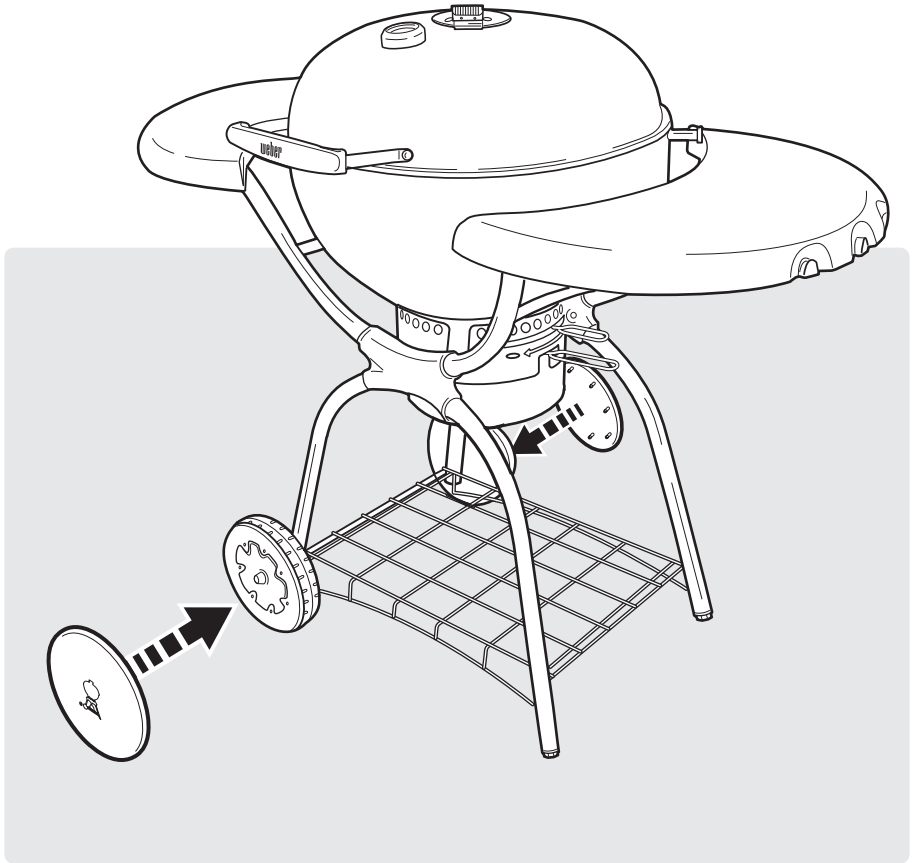


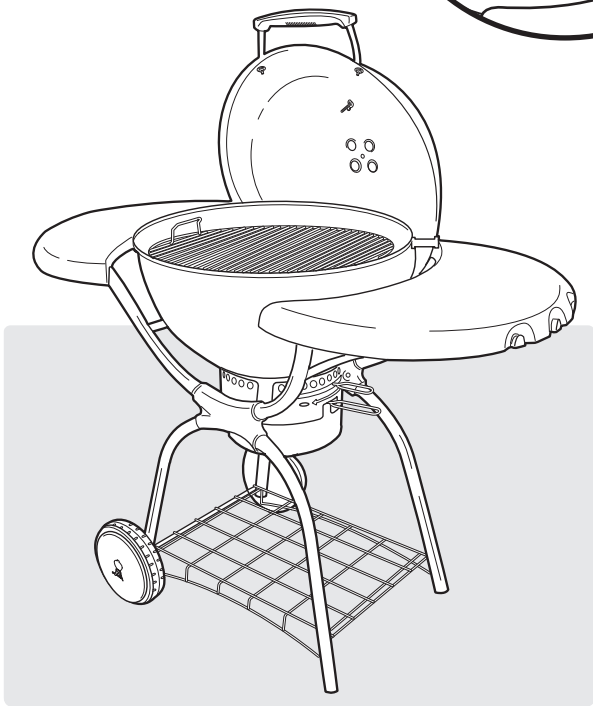
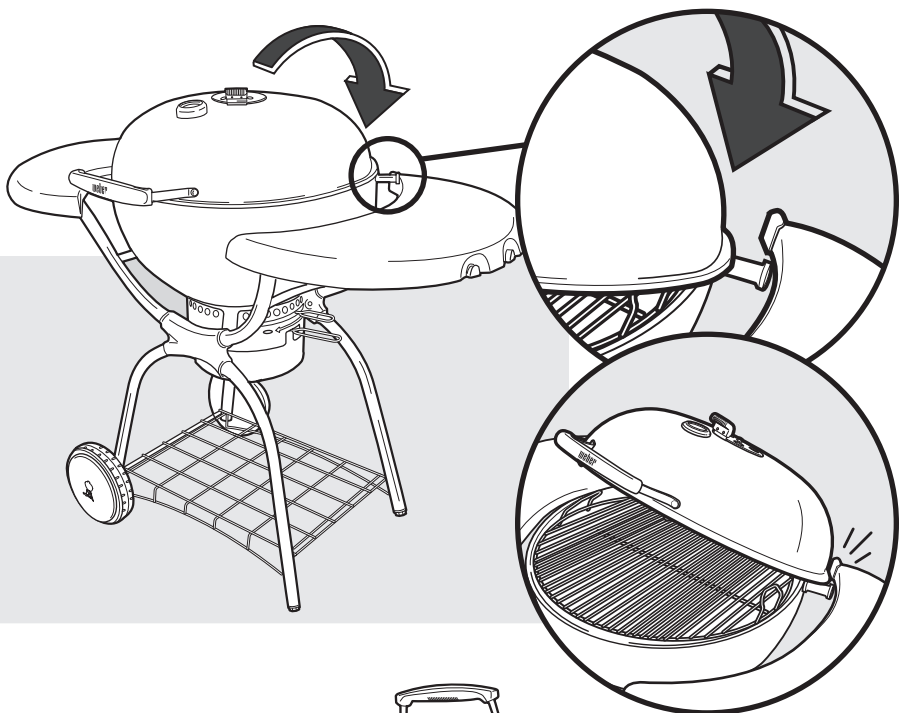
18

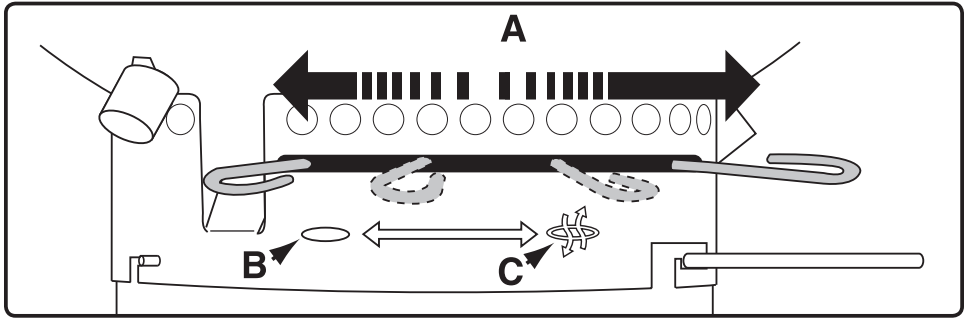


19









GB

A - Clear ashes B - Vents closed C - Vents open

⚠ **WARNING:** When using liquid starters always check ash catcher before lighting. Fluid can collect in the ash catcher and could ignite, resulting in a fire below the bowl. Remove any starting fluid from the ash catcher before lighting charcoal.

FI

A - Poista tuhka B - Ilmareiät suljettu C - Ilmareiät auki

⚠ **VAROITUS!** Sytytysnestettä käytettäessä tarkista aina tuhkaneruuastia ennen sytytystä. Nestettä voi kerääntyä tuhkaneruuastiaan ja se voi syttyä aiheuttaen tulen grillin alla. Poista mahdollinen sytytysneste tuhkaneräysastiasta ennen brikettien sytyttämistä.

FR

A - Evacuation des cendres B - Clapets fermés C - Clapets ouverts

⚠ **AVERTISSEMENT:** Lorsque vous utilisez du liquide d'allumage, vérifiez toujours le cendrier avant d'allumer. Le liquide risque de s'écouler dans le cendrier et de s'y enflammer, provoquant ainsi un feu sous le foyer. Retirez tout fluide de démarrage de l'attrape-cendres avant d'allumer le charbon de bois.

IT

A - Eliminare la cenere B - Prese d'aria chiuse C - Prese d'aria aperte

⚠ **AVVERTENZA:** quando si usano prodotti liquidi per accendere la carbonella, occorre controllare sempre il raccogli cenere prima procedere. È possibile infatti che del fluido si raccolga nel raccogli cenere e prenda fuoco causando un incendio sotto il barbecue. Prima di accendere il carbone, rimuovere eventuali liquidi accendifuoco dal raccogli cenere.

NO

A - Tøm aske B - Ventilert lukket C - Ventilert åpne.

⚠ **ADVARSEL:** Når tennvæske benyttes må askeoppsamler alltid sjekkes før tenning. Væske kan samle seg i askeoppsamleren og antennes, som resulterer i brann under kjelen. Fjern opprenningsvæske fra askeoppsamleren før brikettene tennes.

DA

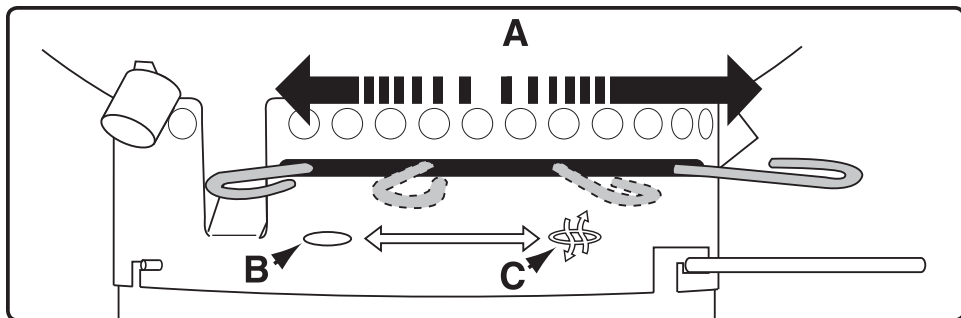
A - Fjern asken B - Spjældene lukkede C - Spjældene åbne

⚠ **ADVARSEL:** Når tændvæske bruges, må askebakken altid efterses før tænding. Væske kan samle sig i askebakken og antænde, så brand kan opstå nederen der kedlen. Fjern eventuel tændvæske fra askeskuffen, inden kullene antændes.

ES

A - Eliminación de la ceniza B - Orificios cerrados C - Orificios abiertos

⚠ **ADVERTENCIA:** Si usa fluidos para encender el carbón, revise siempre el recogedor de cenizas antes de encender. El fluido que puede acumularse en el recogedor de cenizas podría inflamarse y provocar un incendio debajo de la olla. Elimine cualquier fluido de encendido en el recolector de cenizas antes de encender el carbón vegetal.



SE

A - Tömmer askan B - Spjällen stängda C - Spjällen öppna

⚠ **WARNING:** Om tändvätska används skall askfångaren alltid kontrolleras innan kolen tänds, eftersom tändvätska kan rinna ner i askfångaren, antändas och börja brinna under grillen. Avlägsna all tändvätska från askkupsamlaren innan grillbriketterna antänds.

DE

A - Asche entfernen B - Belüftungsöffnungen geschlossen C - Belüftungsöffnungen offen

⚠ **WARNHINWEIS:** Bei Verwendung von flüssigen Grillanzündern muß vor dem Anzünden stets der Aschenauffang geprüft werden. Selbst eine geringe Ansammlung von Zündflüssigkeit im Aschenauffang könnte sich entzünden und ein Feuer unter der Grillkugel verursachen. Achten Sie darauf, dass sich vor dem Anzünden der Holzkohle keine Brennflüssigkeit in der Aschenauffangschale befindet.

NL

A - As opruimen B - Openingen gesloten C - Openingen open

⚠ **WAARSCHUWING:** Controleer de asla altijd voordat u vloeibare aansteekvloeistof gebruikt. De vloeistof kan zich in de asla ophopen en kan ontsteken, hetgeen tot brand onder de barbecue kan leiden. Verwijder alle aanmaakvloeistof uit de asschaal voordat u de briketten aansteekt.

PT

A - Limpe as cinzas B - Orifícios fechados C - Orifícios abertos

⚠ **ATENÇÃO:** Quando estiver usando fluidos líquidos para acendimento, verifique antes o coletor de cinzas. O fluido pode ficar acumulado no coletor e provocar fogo embaixo do recipiente. Retire todos os fluidos de ignição do coletor de cinzas antes de acender o carvão.

PL

A - Wyszyp popiołu B - Otwory wentylacyjne zamknięte C - Otwory wentylacyjne otwarte

⚠ **OSTRZEŻENIE:** Jeśli używasz płynnej podpałki, zawsze przed rozpaleniem ognia sprawdź popielnik. W popielniku mógł zgromadzić się płyn, który może się zapalić. Usunąć płyn do rozpalania z popielnika przed rozpaleniem węgla.

RU

A - Очистить золу B - Вентиляционные отверстия закрыты C - Вентиляционные отверстия открыты

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** При использовании жидкостных зажигателей, всегда проверяйте золоуловитель перед розжигом. Жидкость может скапливаться в золоуловителе и может загореться, приводя к воспламенению под чашей гриля. Удалите любую жидкость от золоуловителя перед разжиганием древесного угля.



WEBER-STEPHEN PRODUCTS CO.

www.weber.com®